

Judgment of the Civil Service Tribunal (First Chamber) of 7 October 2009 — Pappas v Commission

(Case F-101/08) ⁽¹⁾

(Staff case — Officials — Pensions — Transfer to Community scheme of pension rights acquired before entry into service of the Communities — Withdrawal — Admissibility — Retirement in the interests of the service — Amount of pension)

(2009/C 282/120)

Language of the case: French

Parties

Applicant: Spyridon Pappas (Brussels, Belgium) (represented by: L. Barattini and G. Mavros, lawyers)

Defendant: Commission of the European Communities (represented by: D. Martin and K. Herrmann, Agents.)

Re:

Annulment of the decision of the Office for administration and payment of individual rights determining the applicant's retirement pension rights and of the calculation of the number of years of pensionable service to be taken into account to determine those rights.

Operative part of the judgment

The Tribunal:

1. *dismisses the action;*
2. *orders Mr Pappas to pay the costs.*

⁽¹⁾ OJ C 44, of 21.02.2009, p. 77

Order of the Civil Service Tribunal (First Chamber) of 7 October 2009 — Marcuccio v Commission

(Case F-122/07) ⁽¹⁾

(Staff case — Officials — Request for investigation — Refusal of an institution to translate a decision into the language chosen by the applicant — Manifest inadmissibility — Application manifestly lacking any foundation in law)

(2009/C 282/121)

Language of the case: Italian

Parties

Applicant: Luigi Marcuccio (Tricase, Italy) (represented by: G. Cipressa, lawyer)

Defendant: Commission of the European Communities (represented by: J. Currall and C. Berardis-Kayser, Agents, and A. Dal Ferro, lawyer)

Re:

Annulment of the Commission's decision not to grant the applicant's request that an investigation be carried out in relation to certain events which occurred during the period when the applicant was assigned to its delegation in Angola — Request that findings of investigation be communicated — Annulment of decision not to translate a note into the language chosen by the applicant — Application for damages.

Operative part of the order

The Tribunal:

1. *dismisses Mr Marcuccio's action as being, in part, manifestly inadmissible and in part, as lacking any foundation in law.*
2. *orders Mr Marcuccio to pay the costs.*

⁽¹⁾ OJ C 64 of 08.03.2008, p. 65

Order of the Civil Service Tribunal (First Chamber) of 7 October 2009 — Marcuccio v Commission

(Case F-3/08) ⁽¹⁾

(Staff case — Officials — Refusal of an institution to translate a decision — Action manifestly lacking any foundation in law — Article 94 of the Rules of Procedure)

(2009/C 282/122)

Language of the case: Italian

Parties

Applicant: Luigi Marcuccio (Tricase, Italy) (represented by: G. Cipressa, lawyer)

Defendant: Commission of the European Communities (represented by: J. Currall and C. Berardis-Kayser, Agents, and A. Dal Ferro, lawyer)

Re:

Annulment of the decision not to translate a note into the language chosen by the applicant — Application for damages.